

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 29.01.2010

Révision: 29.01.2010

### 1 Identification de la substance/préparation et de la société/entreprise

- **Identification de la substance ou de la préparation**
- **Nom du produit:** Lackspray Fill In
- **Code du produit:** REZ11
- **Emploi de la substance / de la préparation** Peinture
- **Producteur/fournisseur:**  
Peter Kwasny GmbH  
Heilbronner Str. 96  
D-74831 Gundelsheim
- **Service chargé des renseignements:** Product safety department
- **Renseignements en cas d'urgence:** Tel.: +49 6269 95 20

Tel.: 0049-(0)6269-95-20  
E-mail: labor@kwasny.de

### 2 Identification des dangers

- **Principaux dangers:**



Xi Irritant  
F+ Extrêmement inflammable

- **Indications particulières concernant les dangers pour l'homme et l'environnement:**

Le produit est à étiqueter, conformément au procédé de calcul de la "Directive générale de classification pour les préparations de la CE", dans la dernière version valable.

Un contact prolongé ou répété avec la peau peut provoquer une dermatite (inflammation de la peau) à cause de l'effet dégraissant du solvant.

Attention! Récipient sous pression.

R 12 Extrêmement inflammable.

R 18 Lors de l'utilisation, formation possible de mélange vapeur-air inflammable/explosif.

R 36 Irritant pour les yeux.

R 66 L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.

R 67 L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.

Récipient sous pression. À protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50°C. Ne pas percer ou brûler même après usage.

Ne pas vaporiser vers une flamme ou un corps incandescent. Conserver à l'écart de toute source d'ignition - Ne pas fumer.

Conserver hors de la portée des enfants.

- **Système de classification:**

La classification correspond aux listes CEE actuelles et est complétée par des indications tirées de publications spécialisées et des indications fournies par l'entreprise.

- **Éléments d'étiquetage SGH**



**Danger**

H222 - Aérosol extrêmement inflammable.



**Attention**

H319+EUH066 - Provoque une sévère irritation des yeux. L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.

H336 - Peut provoquer somnolence ou vertiges.

EUH018 - Lors de l'utilisation, formation possible de mélange vapeur-air inflammable/explosif.

(suite page 2)

# Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 29.01.2010

Révision: 29.01.2010

**Nom du produit: Lackspray Fill In**

(suite de la page 1)

Réceptif sous pression. À protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50°C. Ne pas percer ou brûler même après usage.

Ne pas vaporiser vers une flamme ou un corps incandescent. Conserver à l'écart de toute source d'ignition - Ne pas fumer.

Conserver hors de la portée des enfants.

• **Prévention:**

P210 Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaudes. - Ne pas fumer.

P251 Réceptif sous pression: ne pas perforer, ni brûler, même après usage.

• **Intervention:**

P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

• **Stockage:**

P405 Garder sous clef.

P410+P412 Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F.

• **Élimination:**











P501 Éliminer le contenu/réceptif conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

## 3 Composition/informations sur les composants

• **Caractérisation chimique**

• **Description:** Mélange des substances mentionnées à la suite avec des additifs non dangereux.

• **Composants dangereux:**

CAS: 67-64-1 EINECS: 200-662-2	acétone  Xi,  F; R 11-36-66-67 Danger:  2.6/2 Attention:  3.3/2, 3.8/3	50-100%
CAS: 115-10-6 EINECS: 204-065-8	oxyde de diméthyle  F+; R 12-18 Danger:  2.2/1 Attention:  2.5/C	25-50%
CAS: 108-65-6 EINECS: 203-603-9	acétate de 2-méthoxy-1-méthyléthyle  Xi; R 10-36 Attention:  2.6/3;  3.3/2	2,5-5%

• **Indications complémentaires:** Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

## 4 Premiers secours

• **Après inhalation:** Donner de l'air frais, consulter un médecin en cas de troubles.

• **Après contact avec la peau:** Laver immédiatement à l'eau et au savon et bien rincer.

• **Après contact avec les yeux:**

Rincer les yeux, pendant plusieurs minutes, sous l'eau courante en écartant bien les paupières. Si les troubles persistent, consulter un médecin.

• **Après ingestion:** Si les troubles persistent, consulter un médecin.

## 5 Mesures de lutte contre l'incendie

• **Moyens d'extinction:**

CO<sub>2</sub>, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Combattre les foyers importants avec de l'eau pulvérisée ou de la mousse résistant à l'alcool.

Refroidir le réceptif avec de l'eau.

• **Dangers particuliers dus à la substance, à ses produits de combustion ou aux gaz dégagés:**

Peut former des mélanges explosifs gaz-air.

(suite page 3)

F

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 29.01.2010

Révision: 29.01.2010

**Nom du produit: Lackspray Fill In**

(suite de la page 2)

- **Equipement spécial de sécurité:** Porter un appareil de protection respiratoire.

### 6 Mesures à prendre en cas de rejet accidentel

- **Les précautions individuelles:** Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.
- **Mesures pour la protection de l'environnement:**  
Ne pas rejeter dans les canalisations, dans les eaux de surface et dans les nappes d'eau souterraines.
- **Méthodes de nettoyage/récupération:** Assurer une aération suffisante.

### 7 Manipulation et stockage

- **Manipulation:**
- **Précautions à prendre pour la manipulation:**  
Protéger de la forte chaleur et du rayonnement direct du soleil.  
Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.  
Respecter les limites d'émission.  
N'employer que dans des secteurs bien aérés.  
Veiller à une bonne aération du local, même au niveau du sol (les vapeurs sont plus lourdes que l'air).
- **Préventions des incendies et des explosions:**  
Ne pas vaporiser vers une flamme ou un corps incandescent.  
Tenir à l'abri des sources d'inflammation - ne pas fumer.
- **Stockage:**
- **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:**  
Stocker dans un endroit frais.  
Respecter les prescriptions légales pour le stockage des emballages sous pression.
- **Indications concernant le stockage commun:** Pas nécessaire.
- **Autres indications sur les conditions de stockage:**  
Protéger de la forte chaleur et du rayonnement direct du soleil.

\*

### 8 Contrôle de l'exposition/protection individuelle

- **Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques:**  
Sans autre indication, voir point 7.

- **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:**

#### 67-64-1 acétone

VME Valeur momentané: 2420 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm  
Valeur à long terme: 1210 mg/m<sup>3</sup>, 500 ppm

#### 115-10-6 oxyde de diméthyle

VME 1920 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm

#### 108-65-6 acétate de 2-méthoxy-1-méthyléthyle

VME Valeur momentané: 550 mg/m<sup>3</sup>, 100 ppm  
Valeur à long terme: 275 mg/m<sup>3</sup>, 50 ppm  
risque de pénétration percutanée

- **Remarques supplémentaires:**  
Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.
- **Equipement de protection individuel:**
- **Mesures générales de protection et d'hygiène:**  
Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.  
Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.  
Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.  
Ne pas inhaler les gaz, les vapeurs et les aérosols.  
Eviter tout contact avec les yeux.  
Eviter tout contact avec les yeux et avec la peau.

(suite page 4)

F

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 29.01.2010

Révision: 29.01.2010

Nom du produit: Lackspray Fill In

(suite de la page 3)

· **Protection respiratoire:**

Lorsque les travailleurs sont confrontés avec des concentrations supérieures aux limites d'exposition, ils doivent porter des masques appropriés et agréés. Demi-masque avec filtre de combinaison de minimum classe A1P2 ou masque de protection approvisionné avec de l'air.

· **Protection des mains:**

Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.

Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.

· **Matériau des gants**

Le choix de gants appropriés dépend non seulement du matériau, mais aussi d'autres critères de qualité qui peuvent varier d'un fabricant à l'autre. Puisque le produit représente une préparation composée de plusieurs substances, la résistance des matériaux des gants ne peut pas être calculée à l'avance et doit, alors, être contrôlée avant l'utilisation.

Caoutchouc nitrile

· **Temps de pénétration du matériau des gants**

Les gants sont à changer après chaque contamination.

Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.

· **Protection des yeux:**



Lunettes de protection hermétiques

## 9 Propriétés physiques et chimiques

· **Indications générales.**

<b>Forme:</b>	Aérosol
<b>Couleur:</b>	Selon désignation produit
<b>Odeur:</b>	Caractéristique

· **Changement d'état**

<b>Point de fusion:</b>	Non déterminé.
<b>Point d'ébullition:</b>	Non applicable, s'agissant d'un aérosol.

· **Point d'inflammation:** Sans gaz propulseur.

· **Température d'inflammation:** 235°C

· **Auto-inflammation:** Le produit ne s'enflamme pas spontanément.

· **Danger d'explosion:** Lors de l'utilisation, formation possible de mélange vapeur-air inflammable/explosif.

· **Limites d'explosion:**

<b>Inférieure:</b>	2,6 Vol %
<b>Supérieure:</b>	18,6 Vol %

· **Pression de vapeur à 20°C:** 3400 hPa

· **Densité:** Non déterminée.

· **Solubilité dans/miscibilité avec l'eau:**

Entièrement miscible

· **Teneur en solvants:**

<b>Solvants organiques:</b>	100,0 %
	Avec gaz propulseur.

(suite page 5)

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 29.01.2010

Révision: 29.01.2010

Nom du produit: Lackspray Fill In

(suite de la page 4)

### 10 Stabilité et réactivité

- **Décomposition thermique/conditions à éviter:** Pas de décomposition en cas d'usage conforme.
- **Substances à éviter:**
- **Réactions dangereuses** Réactions aux acides, aux alcalis et aux agents d'oxydation.
- **Produits de décomposition dangereux:** Possible en traces.

### 11 Informations toxicologiques

- **Toxicité aiguë:**

- **Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:**

#### 67-64-1 acétone

Oral	LD50	5800 mg/kg (rat)
Dermique	LD50	20000 mg/kg (lapin)

- **Effet primaire d'irritation:**
- **de la peau:** Irrite la peau et les muqueuses.
- **des yeux:** Effet d'irritation.
- **Sensibilisation:** Aucun effet de sensibilisation connu.
- **Indications toxicologiques complémentaires:**  
Selon le procédé de calcul de la dernière version en vigueur de la directive générale CEE sur la classification des préparations, le produit présente les dangers suivants:  
Irritant

### 12 Informations écologiques

- **Autres indications écologiques:**
- **Indications générales:** Catégorie de pollution des eaux 1 (D) (Classification propre): peu polluant

### 13 Considérations relatives à l'élimination

- **Produit:**
- **Recommandation:**  
Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts.  
Les boîtes vides peuvent être jetées avec les déchets ménagers.

- **Catalogue européen des déchets**

15 01 10*	emballages contenant des résidus de substances dangereuses ou contaminés par de tels résidus
-----------	--

- **Emballages non nettoyés:**
- **Recommandation:** Evacuation conformément aux prescriptions légales.
- **Produit de nettoyage recommandé:** Eau, éventuellement avec des produits de nettoyage

### 14 Informations relatives au transport

- **Transport par terre ADR/RID (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train) (transfrontalier):**



- **Classe ADR/RID (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train):** 2 5F Gaz.
- **Indice Kemler:** -

(suite page 6)

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 29.01.2010

Révision: 29.01.2010

Nom du produit: Lackspray Fill In

(suite de la page 5)

- No ONU: 1950
- Groupe d'emballage: -
- Etiquette de danger 2.1
- Désignation du produit: 1950 AÉROSOLS
- Quantités limitées (LQ) LQ2
- Catégorie de transport 2
- Code de restriction en tunnels D

### · Transport maritime IMDG (ordonnance sur le transport de produits dangereux):



- Classe IMDG: 2.1
- No ONU: 1950
- Label 2.1
- Groupe d'emballage: -
- No EMS: F-D,S-U
- Marine Pollutant: Non
- Désignation technique exacte: AEROSOLS

### · Transport aérien ICAO-TI et IATA-DGR:



- Classe ICAO/IATA: 2.1
- No ID ONU: 1950
- Label 2.1
- Groupe d'emballage: -
- Désignation technique exacte: AEROSOLS, inflammable

· "Règlement type" de l'ONU: UN1950, AÉROSOLS, 2.1

## 15 Informations réglementaires

### · Marquage selon les directives CEE:

Le produit est classé et identifié suivant les directives de la Communauté Européenne/la "GefStoffV" = la Réglementation sur les Produits dangereux.

### · Lettre d'identification et caractérisation de danger du produit:



Xi Irritant  
F+ Extrêmement inflammable

### · Phrases R:

- 12 Extrêmement inflammable.
- 18 Lors de l'utilisation, formation possible de mélange vapeur-air inflammable/explosif.
- 36 Irritant pour les yeux.
- 66 L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.
- 67 L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.

### · Phrases S:

- 2 Conserver hors de portée des enfants.
- 23 Ne pas respirer l'aérosol.
- 25 Éviter le contact avec les yeux.
- 46 En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.
- 51 Utiliser seulement dans des zones bien ventilées.

(suite page 7)

F

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 29.01.2010

Révision: 29.01.2010

Nom du produit: Lackspray Fill In

(suite de la page 6)

56 Éliminer ce produit et son récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

· **Identification particulière de certaines préparations:**

Récipient sous pression. À protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50°C. Ne pas percer ou brûler même après usage.

Ne pas vaporiser vers une flamme ou un corps incandescent. Conserver à l'écart de toute source d'ignition - Ne pas fumer.

Conserver hors de la portée des enfants.

· **Prescriptions nationales:**

· **Directives techniques air:**

Classe	Part en %
NK	50-100

· **Classe de pollution des eaux:** Classe de pollution des eaux 1 (Classification propre): peu polluant.

## 16 Autres données

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

· **Phrases R importantes:**

10 Inflammable.

11 Facilement inflammable.

12 Extrêmement inflammable.

18 Lors de l'utilisation, formation possible de mélange vapeur-air inflammable/explosif.

36 Irritant pour les yeux.

66 L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.

67 L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.

· **Service établissant la fiche technique:** Product safety department

· **Contact:** Hr. Hamberger

· **Acronymes et abréviations:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

· **\* Données modifiées par rapport à la version précédente**

F